

**KOMMISJONENS GJENNOMFØRINGSFORORDNING (EU) 2019/2128****2020/EØS/80/13****av 12. november 2019****om fastsettelse av malen for offisielt sertifikat og regler for utstedelse av offisielle sertifikater for varer som leveres til fartøyer som forlater Unionen og er beregnet på forsyning til skip eller forpleining av besetning og passasjerer, eller til NATOs eller De forente staters militærbaser<sup>(\*)</sup>**

EUROPAKOMMISJONEN HAR

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2017/625 av 15. mars 2017 om offentlig kontroll og annen offentlig virksomhet som gjennomføres for å sikre anvendelsen av næringsmiddel- og fôrvareregelverket samt regler for dyrs helse og velferd, plantehelse og plantevernmidler, om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 999/2001, (EF) nr. 396/2005, (EF) nr. 1069/2009, (EF) nr. 1107/2009, (EU) nr. 1151/2012, (EU) nr. 652/2014, (EU) 2016/429 og (EU) 2016/2031, rådsforordning (EF) nr. 1/2005 og (EF) nr. 1099/2009 samt rådsdirektiv 98/58/EF, 1999/74/EF, 2007/43/EF, 2008/119/EF og 2008/120/EF og om oppheving av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004, rådsdirektiv 89/608/EØF, 89/662/EØF, 90/425/EØF, 91/496/EØF, 96/23/EF, 96/93/EF og 97/78/EF og rådsvedtak 92/438/EØF (forordningen om offentlig kontroll)<sup>(1)</sup>, særlig artikkel 77 nr. 3 bokstav a) og artikkel 90 bokstav a) og f), og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Forordning (EU) 2017/625 fastsetter reglene som vedkommende myndigheter i medlemsstatene skal overholde når de gjennomfører offentlig kontroll av dyr og varer som innføres til Unionen, for å verifisere samsvar med Unionens regelverk for den landbruksbaserte næringsmiddelkjeden.
- 2) Delegert kommisjonsforordning (EU) 2019/2124<sup>(2)</sup> fastsetter regler for offentlig kontroll av forsendelser av produkter av animalsk opprinnelse, formeringsmateriale, animalske biprodukter, avledede produkter, høy og halm og sammensatte produkter fra tredjestater, som ligger på lagre på Unionens territorium og skal leveres til en av NATOs eller De forente staters militærbaser på Unionens territorium eller i en tredjestat, eller til et fartøy som forlater Unionen og er beregnet på forsyning til skip eller forpleining av besetning og passasjerer.
- 3) Delegert forordning (EU) 2019/2124 fastsetter særlig at disse forsendelsene av produkter av animalsk opprinnelse, formeringsmateriale, animalske biprodukter, avledede produkter, høy og halm og sammensatte produkter skal ledsages av et offisielt sertifikat når de forlater lageret.
- 4) Delegert forordning (EU) 2019/2124 fastsetter også at forsendelser av produkter av animalsk opprinnelse, formeringsmateriale, animalske biprodukter, avledede produkter, høy og halm og sammensatte produkter fra tredjestater, som er beregnet på et fartøy som forlater Unionen, skal ledsages av et offisielt sertifikat når de transporteres fra grensekontrollstasjonen til fartøyet.
- 5) Av hensyn til klarhet og konsekvens er det hensiktsmessig å innføre en felles mal for et offisielt sertifikat for forsendelser av produkter av animalsk opprinnelse, formeringsmateriale, animalske biprodukter, avledede produkter, høy og halm og sammensatte produkter fra tredjestater, som skal leveres til fartøyer som forlater Unionen og er beregnet på forsyning til skip eller forpleining av besetning og passasjerer, eller til en av NATOs eller De forente staters militærbaser på Unionens territorium eller i en tredjestat.

<sup>(\*)</sup> Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 321 av 12.12.2019, s. 114 er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 5/2020 av 7. februar 2020 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), ennå ikke kunngjort.

<sup>(1)</sup> EUT L 95 av 7.4.2017, s. 1.

<sup>(2)</sup> Delegert kommisjonsforordning (EU) 2019/2124 av 10. oktober 2019 om utfylling av europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2017/625 med hensyn til regler for offentlig kontroll av forsendelser av dyr og varer i transitt, ved omlastning og videre transport gjennom Unionen, og om endring av kommisjonsforordning (EF) nr. 798/2008, (EF) nr. 1251/2008, (EF) nr. 119/2009, (EU) nr. 206/2010, (EU) nr. 605/2010, (EU) nr. 142/2011, (EU) nr. 28/2012, Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2016/759 og kommisjonsvedtak 2007/777/EF (EUT L 321 av 12.12.2019, s. 73).

- 6) Ofte settes innholdet i en forsendelse sammen på et lager. Slike forsendelser kan bestå av varer som kommer fra flere forsendelser av ulik opprinnelse eller forskjellige produktkategorier. For å redusere den administrative byrden bør det brukes et felles offisielt sertifikat til varene i de nylig sammensatte forsendelsene. Varenes sporbarhet bør sikres ved at nummeret på det felles innførselsdokumentet om helse eller hygiene (CHED – Common Health Entry Document) som ledsager originalforsendelsene som varene kommer fra, angis i det offisielle sertifikatet.
- 7) Det offisielle sertifikatet kan utstedes av vedkommende myndigheter enten på papir eller i elektronisk form. Det bør derfor innføres krav til utstedelse av det offisielle sertifikatet i begge tilfeller.
- 8) Av hensyn til konsekvens bør reglene som gjelder for utstedelse av elektroniske sertifikater og for bruk av en elektronisk signatur for offisielle sertifikater fastsatt i Kommissjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/1715<sup>(3)</sup>, også få anvendelse på malen for offisielt sertifikat som fastsettes ved denne forordningen.
- 9) Sertifikatmalene er med i det elektroniske systemet TRACES, som ble opprettet ved kommisjonsvedtak 2003/623/EF<sup>(4)</sup> og kommisjonsvedtak 2004/292/EF<sup>(5)</sup> for å forenkle og framskynde de administrative framgangsmåtene ved Unionens grenser og på tollagre og for å muliggjøre elektronisk kommunikasjon mellom de berørte parter. Formatet på malen for offisielt sertifikat fastsatt i denne forordningen og merknadene om utfylling av det bør derfor tilpasses TRACES-systemet.
- 10) I samsvar med artikkel 133 nr. 4 i forordning (EU) 2017/625 skal TRACES-systemet integreres i informasjonsstyringssystemet for offentlig kontroll (IMSOC). Malen for offisielt sertifikat fastsatt i denne forordningen bør derfor tilpasses IMSOC.
- 11) Forordning (EU) 2017/625 får anvendelse fra 14. desember 2019. Reglene fastsatt i denne forordningen bør derfor også få anvendelse fra samme dato.
- 12) Tiltakene fastsatt i denne forordningen er i samsvar med uttalelse fra Den faste komité for planter, dyr, næringsmidler og før.

VEDTATT DENNE FORORDNINGEN:

#### *Artikkel 1*

#### **Definisjon**

I denne forordningen gjelder definisjonen av «lager» fastsatt i artikkel 2 nr. 3 i delegert forordning (EU) 2019/2124.

#### *Artikkel 2*

#### **Mal for offisielt sertifikat**

1. I henhold til artikkel 21 nr. 1 og artikkel 29 bokstav c) i delegert forordning (EU) 2019/2124 skal malen for offisielt sertifikat angitt i del I i vedlegget til denne forordningen brukes ved offentlig attestering av forsendelser av produkter av animalsk opprinnelse, formeringsmateriale, animalske biprodukter, avledede produkter, høy og halm og sammensatte produkter som leveres

- a) til fartøyer som forlater Unionens territorium og er beregnet på forsyning til skip eller forpleining av besetning og passasjerer, eller

<sup>(3)</sup> Kommissjonens gjennomføringsforordning (EU) 2019/1715 av 30. september 2019 om fastsettelse av regler for driften av informasjonsstyringssystemet for offentlig kontroll og dets systemkomponenter («IMSOC-forordningen») (EUT L 261 av 14.10.2019, s. 37).

<sup>(4)</sup> Kommisjonsvedtak 2003/623/EF av 19. august 2003 om utvikling av et integrert datasystem for veterinærmyndighetene (TRACES) (EUT L 216 av 28.8.2003, s. 58).

<sup>(5)</sup> Kommisjonsvedtak 2004/292/EF av 30. mars 2004 om innføring av TRACES-systemet og endring av vedtak 92/486/EØF (EUT L 94 av 31.3.2004, s. 63).

- b) fra et lager på Unionens territorium til NATOs eller De forente staters militærbaser på Unionens territorium eller i en tredjestat.

Det offisielle sertifikatet kan utstedes på papir eller i elektronisk form via IMSOC.

2. Dersom forsendelsens innhold er satt sammen på et lager og består av produkter av ulik opprinnelse eller forskjellige produktkategorier, kan det utstedes et felles offisielt sertifikat som ledsager forsendelsen.

### *Artikkel 3*

#### **Krav til offisielle sertifikater som ikke sendes inn via IMSOC**

Offisielle sertifikater som ikke sendes inn via IMSOC, skal oppfylle følgende krav:

1. I tillegg til underskriften fra sertifikatutstederen skal det offisielle sertifikatet være påført et offisielt stempel. Underskriften og stempelet skal være i en annen farge enn den trykte teksten.
2. Dersom det offisielle sertifikatet inneholder erklæringer, skal erklæringer som ikke er relevante, strykes, paraferes og stemples av sertifikatutstederen, eller slettes helt fra sertifikatet.
3. Det offisielle sertifikatet skal bestå av
  - a) ett enkelt ark eller
  - b) flere ark som utgjør et integrert hele og ikke kan deles opp, eller
  - c) flere sammenhengende sider som er nummerert slik at det framgår at hver side er en bestemt side i en avgrenset rekkefølge.
4. Dersom det offisielle sertifikatet består av flere sammenhengende sider, skal hver side angi den entydige koden nevnt i artikkel 89 nr. 1 bokstav a) i forordning (EU) 2017/625 og være påført underskriften til sertifikatutstederen og det offisielle stempelet.
5. Det offisielle sertifikatet skal utstedes før forsendelsene det gjelder, forlater vedkommende myndigheters kontroll ved grensekontrollstasjonen eller på lageret.

### *Artikkel 4*

#### **Krav til offisielle sertifikater som sendes inn via IMSOC, og til bruk av elektronisk signatur**

1. Offisielle sertifikater som sendes inn via IMSOC, skal bygge på malen for offisielt sertifikat fastsatt i del 1 i vedlegget til denne forordningen.
2. Det offisielle sertifikatet skal sendes inn via IMSOC før forsendelsene det gjelder, forlater vedkommende myndigheters kontroll ved grensekontrollstasjonen eller på lageret.
3. Offisielle sertifikater som sendes inn via IMSOC, skal oppfylle kravene til utstedelse av et elektronisk offisielt sertifikat og til bruk av elektronisk signatur fastsatt i artikkel 39 i gjennomføringsforordning (EU) 2019/1715.

### *Artikkel 5*

#### **Merknader om utfylling av det offisielle sertifikatet**

Det offisielle sertifikatet skal fylles ut med henvisning til merknadene angitt i del 2 i vedlegget til denne forordningen.

*Artikkel 6***Ikrafttredelse og anvendelsesdato**

Denne forordningen trer i kraft den 20. dagen etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Den får anvendelse fra 14. desember 2019.

Denne forordningen er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel 12. november 2019.

*For Kommisjonen*  
Jean-Claude JUNCKER  
*President*

---

## VEDLEGG

## DEL 1

**Mal for offisielt sertifikat som ledsager forsendelser av produkter av animalsk opprinnelse, formeringsmateriale, animalske biprodukter, avledede produkter, høy og halm og sammensatte produkter fra tredjestater, som leveres til fartøyer som forlater Unionen, eller til NATOs eller De forente staters militærbase**

DEN EUROPEISKE UNION

**Offisielt sertifikat for varer som leveres til fartøyer som forlater Unionen, eller til NATOs eller De forente staters militærbase**

I.1. Grensekontrollstasjon / vedkommende myndighet  TRACES-referansenr.		I.2. Sertifikatets referansenr. I.2.a IMSOC-referansenr.	
I.3 <b>Avsender</b>		I.4 <b>Driftsansvarlig som har ansvaret for forsendelsen</b>	
Navn		Navn	
Adresse		Adresse	
Registrerings-/godkjenningssnr.			
Stat ISO-landkode		Stat ISO-landkode	
I.5 <b>Bestemmelsessted (fartøy)</b>  Fartøyets navn  Fartøyets IMO-nummer Havn Stat ISO-landkode		I.6 <b>Bestemmelsessted (NATOs / De forente staters militærbase)</b> Navn på NATOs / De forente staters militærbase TRACES-referansenr. for NATOs / De forente staters militærbase Adresse Stat ISO-landkode Utførselsgrensekontrollstasjon	
I.7. <b>Transportmiddel</b> Identifikasjonsnr.		I.7. <b>Containernr.</b> <b>Forseglingssnr.</b>	
I.8. <b>Varebeskrivelse</b>			
	<b>KN-kode</b>	<b>Produkttype</b>	<b>Opprinnelses stat</b>
<input type="checkbox"/> Underlagsdokument: _____			

<b>I.9.</b>	<b>Samlet antall kolli</b>		<b>I.10.</b>	<b>Samlet nettovekt (kg)</b>
<b>I.11.</b>	<b>Avsendelsesdato</b>			
<b>II.1</b>	<b>Erklæring:</b>			
	<sup>(1)</sup> <input type="checkbox"/> Undertegnede sertifikatsteder bekrefter at produktene nevnt ovenfor er godkjent for avsending til fartøyet som forlater Unionen			
	<sup>(1)</sup> <input type="checkbox"/> Undertegnede sertifikatsteder bekrefter at produktene nevnt ovenfor er godkjent for avsending til NATOS / De forente staters militærbase			
<b>II.2.</b>	Navn (med blokkbokstaver):		Kvalifikasjon og tittel	
	Vedkommende myndighet / grensekontrollstasjon		TRACES-registreringsnr. for vedkommende myndighet / grensekontrollstasjon	
	Dato	Stempel	Underskrift	
<b>III.1</b>	<b>Bekreftelse av forsendelsens ankomst og oppfyllelse av kravene</b>			
	Jeg bekrefter levering av forsendelsen		<sup>(1)</sup> <input type="checkbox"/> om bord på fartøyet angitt i felt I.5	
			<sup>(1)</sup> <input type="checkbox"/> til NATOs / De forente staters militærbase angitt i felt I.6	
			<sup>(1)</sup> <input type="checkbox"/> på utførselsgrensekontrollstasjonen	
	Forsendelsen oppfyller kravene		<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nei
<b>III.2</b>	<sup>(1)</sup> <input type="checkbox"/> <b>Vedkommende myndighet</b>	<input type="checkbox"/> <b>Offisiell representant for skipsføreren</b>	<input type="checkbox"/> <b>Vedkommende myndighet som har ansvaret for kontroll ved NATOs / De forente staters militærbase</b>	
	Navn (med blokkbokstaver):		Stilling	
	Vedkommende myndighet		TRACES-registreringsnr. for vedkommende myndighet	
	Sted			
	Dato	Stempel	Underskrift	
	<sup>(1)</sup> Stryk det som ikke passer			

## DEL 2

**Merknader om utfylling av malen for det offisielle sertifikatet****Generelt**

Angi et alternativ ved å markere den aktuelle ruten med et kryss (X).

Med «ISO-kode» menes den internasjonale standardkoden med to bokstaver som brukes til å vise til et land, i samsvar med den internasjonale standarden ISO 3166 alfa-2<sup>(1)</sup>.

Dersom det i et felt er mulig å velge ett eller flere alternativer, vil bare det eller de valgte alternativene vises i den elektroniske versjonen av det offisielle sertifikatet.

**Del I: Opplysninger om forsendelsen**

Felt I.1.	Grensekontrollstasjon / vedkommende myndighet: angi navnet på grensekontrollstasjonen (GKS) eller på vedkommende myndighet som utsteder det offisielle sertifikatet, etter hva som er relevant, og deres TRACES-referansenummer.
Felt I.2.	Sertifikatets referansnr.: den entydige obligatoriske koden som er tildelt av vedkommende myndighet som utsteder det offisielle sertifikatet i samsvar med dens egen klassifisering. Dette feltet må fylles ut på alle sertifikater som ikke sendes inn via IMSOC.
Felt I.2.a	IMSOC-referansnr.: det entydige referansenummeret som tildeles automatisk av IMSOC, dersom sertifikatet er registrert i IMSOC. Dette feltet fylles ikke ut dersom sertifikatet ikke sendes inn via IMSOC.
Felt I.3.	Avsender: når det gjelder forsendelse fra et lager, angi navn på og adresse til (gateadresse, sted og region, provins eller delstat, registrerings-/godkjenningsnummer, etter hva som er relevant) lageret som forsendelsen sendes fra. Dette feltet fylles ikke ut dersom forsendelsen sendes direkte fra en grensekontrollstasjon.
Felt I.4.	Driftsansvarlig som har ansvaret for forsendelsen: navn på og adresse til (gateadresse, sted og region, provins eller delstat, registrerings-/godkjenningsnummer, etter hva som er relevant) den fysiske eller juridiske personen som i Unionen har ansvaret for levering av forsendelsen til bestemmelsesstedet.
Felt I.5.	Bestemmelsessted (fartøy): angi navnet på det fartøyet forsendelsen skal sendes til, fartøyets IMO-nummer (IMO = Den internasjonale sjøfartsorganisasjon), navnet på havnen, navnet og ISO-koden til varenes bestemmelsesmedlemsstat. Dette feltet fylles ikke ut dersom det offisielle sertifikatet utstedes for levering av forsendelsen til en av NATOs eller De forente staters militærbaser på Unionens territorium eller i en tredjestat.
Felt I.6.	Bestemmelsessted (NATOs / De forente staters militærbase): angi navnet på NATOs / De forente staters militærbase som er bestemmelsesstedet på Unionens territorium, og navnet og ISO-koden til medlemsstaten der NATOs / De forente staters militærbase som er bestemmelsesstedet, ligger. Dersom bestemmelsesstedet er en av NATOs / De forente staters militærbaser i en tredjestat, skal bare grensekontrollstasjonen for utførsel fra Unionen angis i dette feltet. Dette feltet fylles ikke ut dersom det offisielle sertifikatet utstedes for levering til fartøyer som forlater Unionen.
Felt I.7.	Transportmiddel: Identifikasjonsnr.: for fly: angi rutenummer, for fartøyer: fartøyets navn, for jernbane: tognummer og vognnummer, for veitransport: registreringsnummer og, dersom det er relevant, tilhengerens registreringsnummer. For forsendelser i container er tilhengerens registreringsnummer ikke obligatorisk dersom containernummeret er angitt. Ved fergetransport angis identifikasjon av kjøretøyet, registreringsnummeret og, dersom det er relevant, tilhengerens registreringsnummer og navnet på fergeforbindelsen.
Containernr.:	Dersom det er relevant, tilsvarende nummer. Containernummeret skal angis dersom varene transporteres i lukkede containere.

<sup>(1)</sup> Liste over navn på land og kodeelementer finnes på [http://www.iso.org/iso/country\\_codes/iso-3166-1\\_decoding\\_table.htm](http://www.iso.org/iso/country_codes/iso-3166-1_decoding_table.htm)

Forseglingsnr.:	Bare offisielt forseglingsnummer skal angis. Det brukes en offisiell forsegling dersom containeren, lastebilen eller jernbanevognen forsegles under tilsyn av vedkommende myndighet som utsteder sertifikatet.
Felt I.8.	Varebeskrivelse: Varebeskrivelse og produkttype: angi den relevante KN-koden og betegnelsen nevnt i rådsforordning (EØF) nr. 2658/87 av 23. juli 1987 om toll- og statistikknomenklaturen og om den felles tolltariff <sup>(1)</sup> . Opprinnelsesstat: angi varenes opprinnelsesstat. Referansenr. for opprinnelig CHED: angi referansenummeret for CHED-dokumentet for forsendelsen som det aktuelle antall kasser av produktet kommer fra. Opplysningene i dette feltet kan også gis i et underlagsdokument som skal vedlegges det offisielle sertifikatet. I slike tilfeller skal det settes kryss i ruten for «Underlagsdokument» og referansenummeret til underlagsdokumentet/underlagsdokumentene angis.
Felt I.9.	Samlet antall kolli: angi antall kasser eller kolli av varene. Når det gjelder bulkforsendelser, er det ikke nødvendig å fylle ut dette feltet.
Felt I.10.	Samlet nettovekt (kg): denne defineres som selve varenes masse uten noen emballasje.
Felt I.11.	Dato og klokkeslett for avsending: angi datoen og klokkeslett for transportmidelets beregnede avgang fra grensekontrollstasjonen eller lageret.

(<sup>1</sup>) Rådsforordning (EØF) nr. 2658/87 av 23. juli 1987 om toll- og statistikknomenklaturen og om den felles tolltariff (EFT L 256 av 7.9.1987, s. 1).

## Del II: Erklæring

Denne delen skal fylles ut av en offentlig veterinær eller en offentlig inspektør fra vedkommende myndighet på grensekontrollstasjonen eller på lageret.

## Del III: Bekreftelse av forsendelsens ankomst

Denne delen skal fylles ut av

- vedkommende myndighet i bestemmelsehavnen eller den offisielle representanten for skipsføreren dersom bestemmelsesstedet er et fartøy som forlater Unionen,
- vedkommende myndighet som har ansvaret for kontroll ved NATOs / De forente staters militærbase, dersom bestemmelsesstedet er en av NATOs / De forente staters militærbaser på Unionens territorium,
- vedkommende myndighet på utførselsgrensekontrollstasjonen dersom bestemmelsesstedet er en av NATOs / De forente staters militærbaser i en tredjestat.